SIMPLE SCANS IS RECRUITING!!

WE'RE RECRUITING
JP>EN TRANSLATORS,
CLEANERS, TYPESETTERS
AND QUALITY CHECKERS!
APPLY AT OUR SITE!

WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS.
THE DONATIONS BOX IS LOCATED ON THE HOMEPAGE
FOR ALL THOSE WISHING TO HELP US TO CONTINUE
BRINGING YOU YOUR FAVOURITE SERIES!!

HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

SIMPLE SCANS
WHERE LQ IS NOT AN OPTION
RAWS: SHARE
TRANSLATOR: PROZESS
CLEANER: HAZAMA
TYPESETTER: ABCD9146
PROOFREADER: OMGNINJA
QUALITYCHECKER: PRISMATIC
HTTP://WWW.SIMPLE-SCANS.COM/
SIMPLESCANS.NET

A CRYING GIRL RIGHT IN FRONT OF HIM—
WOW...
YOU REALLY LOOK ALIKE...
アマガミ
Sincerely yours
EH?
WH-WHO IS SHE?

アマガミ

Sincerely yours

シンシアリーユアーズ

CHAPTER 03. GOOD LUCK

キョロ
キョロ

ポヤ——→

SHE MEANS ME?

AH, I'M SORRY.
FOR SURPRISING YOU.
YOU JUST LOOK EXACTLY LIKE SOMEONE I KNOW..

WHY AM I LAUGHING SO CASUALLY?
I JUST WANTED TO BE ALONE...
I-IS THAT SO?
Ahaha...
YOU TWO LOOK REALLY ALIKE
It surprised me too.
CAN I SIT BESIDE YOU?
Hey.
DO YOU ALSO HAVE SOME KIND OF WORRY,
AND SO CAME HERE TO BE ALONE?
AH, I'LL JUST EXCUSE MYSELF...
Tot

IF IT'S OKAY, WHY DON'T YOU TALK TO ME ABOUT IT?
EH?
HOW...
DO YOU KNOW ...
NOW THAT I LOOK CLOSER... SHE'S REALLY BEAUTIFUL
HUH?
Mhmmm?
U-UM..
EH...

I SEE~
YOU SUDDENLY HAD A PREMONITION ABOUT LOVE,
FORGOT YOURSELF AND WENT BERSERK, HUH
HIIT
WHY AM I TELLING THIS TO A PERSON I JUST MET...
I CAN'T SAY IT WELL...
6
BUT CONVEYING YOUR FEELINGS IS A REALLY DIFFICULT THING.
Especially now.
Ahahaha
BUT..

IF YOU TELL HER CAUTIOUSLY STEP BY STEP, IT'LL BE FINE.
Your feelings, that is
MY~~ YOU'RE GIVING UP?
ONLY BECAUSE SHE JUST MIGHT HAVE BEEN A BIT SURPRISED?
BUT I'M SURE SHE HATES ME NOW...

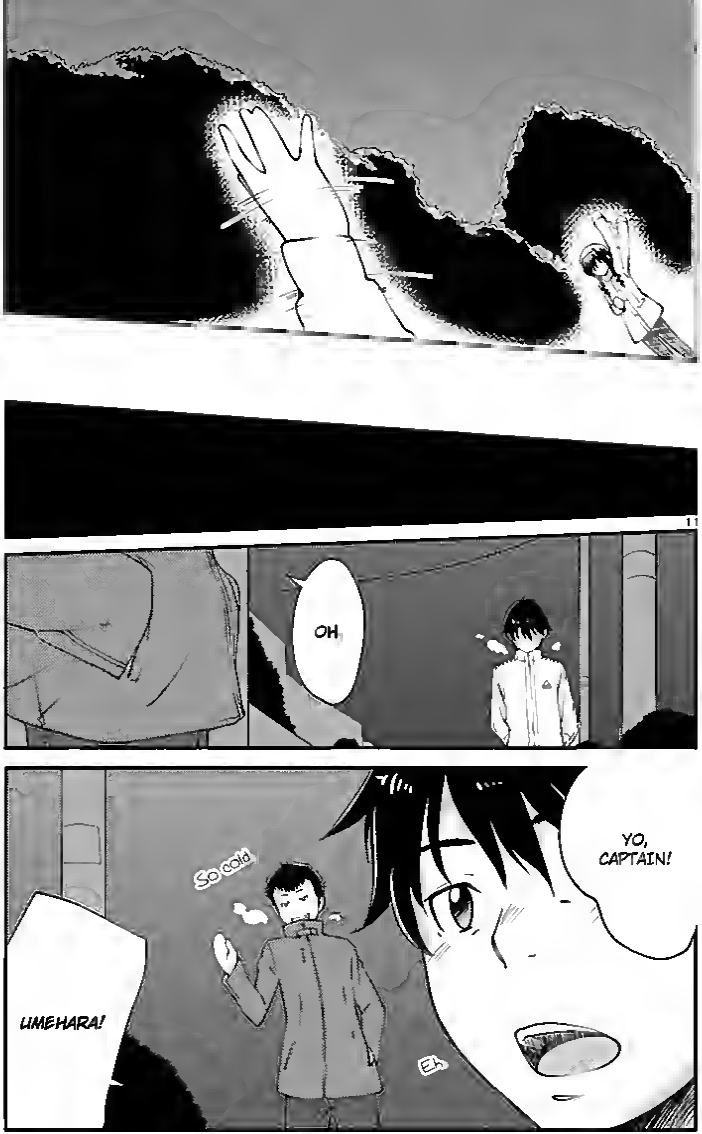
IF YOU SINCERELY APOLOGIZE, IT'LL BE FINE.
ぽん ぽん

I'M SURE YOU'LL BE ABLE TO CONVEY YOUR FEELINGS
Re-Really?
Click

But~
JUST BECAUSE YOU TELL HER, DOESN'T MEAN SHE'LL ACCEPT YOU.
EH~~
NO WAY~~
He he he ♡
BOTH YOUR DEPRESSED EXPRESSIONS ARE ALSO THE SAME.
Eh?
EH?! D- DOG?!
YEAH, THAT'S WHY I COULDN'T LEAVE YOU ALONE.
What kind of reason is that...
YOU AND MY DOG, I KEPT BEFORE...
Ah, just now too.
Eh?
That sensitive face too.
He he ♡
A- Ahaha...

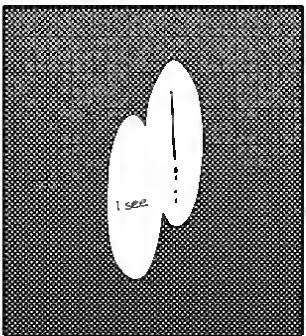
Somehow
I'VE CHEERED UP.
Is it because we laughed?
I DON'T DISLIKE GUYS LIKE YOU.
Ones like puppies ♡

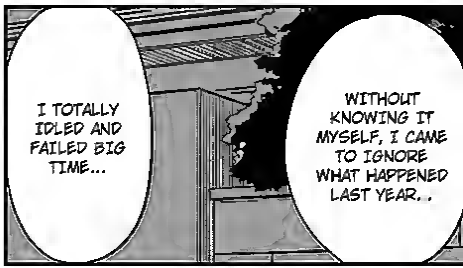
DO YOUR BEST!
YES!
Thank you


11
OH
So cold
YO, CAPTAIN!
UMEHARA!
Eh

WHAT YOU ASK? THAT'S OF COURSE
WHAT ARE YOU DOING HERE?
What about the festival?

I SEE, YOU WERE WORRIED ABOUT ME.
WELL.. WITH THAT STUFF LAST YEAR AND ALL...
BECAUSE IT LOOKS LIKE YOU WERE FORCING YOURSELF LATELY.


I see.


I TOTALLY IDLED AND FAILED BIG TIME...
WITHOUT KNOWING IT MYSELF, I CAME TO IGNORE WHAT HAPPENED LAST YEAR..

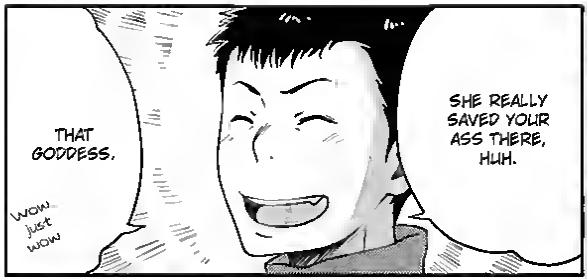
Ahaha
What's with that.
Don't worry, we still have plenty of chances.

YOU DON'T SEEM THAT CONCERNED.

YEAH...
Be-cause

HEY, HEY, YOU ONLY REALIZED IT NOW, CAPTAIN?
BUT TO THINK YOU'RE SUCH A KIND GUY.
Ahaha
Ehehe

A GODDESS SAVED ME!
It's true!
Ah?
Eh?


THAT GODDESS.
Wow. Just wow
SHE REALLY SAVED YOUR ASS THERE, HUH.

HO~ I SEE...

Huh?

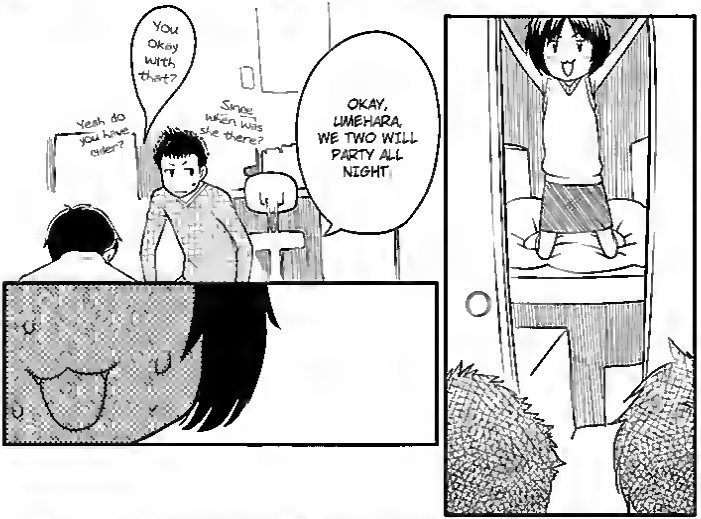
IS GOING TO FORGIVE YOUR LOVE ADVANCES, HUH.
SO THE PROBLEM IS IF THE MODEL STUDENT AYATSUJI-SAN

H-HUH? DID I TELL YOU ABOUT AYATSUJI-SAN?
IT'S JUST TOO OBVIOUS!
Excuse me~
For real?

SO DON'T WORRY! I'LL COME COLLECT YOUR BONES!
AND AS A BONUS, I'LL SCATTER YOUR SMASHED PARTS IN THE GIRL'S CHANGING ROOM!
Y-You!
Leave it to me!
UMEHARA, YOU ARE SUCH A GUY!

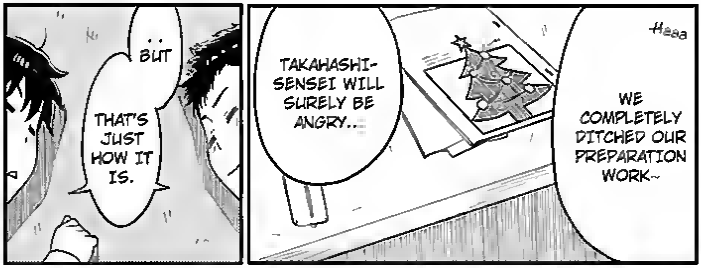
LET'S TALK ALL NIGHT!

Good
TONIGHT
WILL BE A BLAST!


You okay with that?
Yeah, do you have one?
Since when was she there?
OKAY, UMEHARA, WE TWO WILL PARTY ALL NIGHT!

Geh!
Hey, wait!
Stop, stop it!
EAT MY SPECIAL CAMEMBERT NATTO CHEESE!
Hey, c'mon!
NO WAY!!
ME TOO!
Sugaaaaaaaa
Stop!!!!~~
Miya-chan, impossible. That's impossible.

Huuuh? That's strange ~~~
AND I MADE IT WITH SO MUCH CONFID-ENCE...
とて
とて
とて

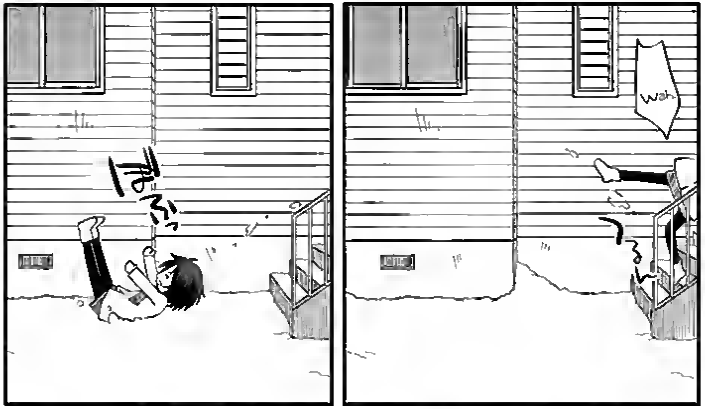

Haaa
WE COMPLETELY DITCHED OUR PREPARATION WORK~
TAKAHASHI-SENSEI WILL SURELY BE ANGRY..
...BUT
THAT'S JUST HOW IT IS.

AHAHAHAHA
EH? TACHI-BANA-KUN?

HE MIGHT NOT BE HERE TODAY..
REALLY? THANKS
SORRY FOR TAKING UP YOUR TIME.
Perhaps he has a cold
LIKE THIS MY WORLD BEGAN TO SPIN AGAIN.

A BIT UNSETTLING ...
Mhm... Maybe I kicked him too hard

TIME FOR THE SHRINE VISIT!!
MIYA! IF YOU COME OUT WITH SO MUCH VERVE..


Wah
Ah

What a great fall...
Sigh
TH- THAT DOESN'T COUNT... I'LL DO IT AGAIN..

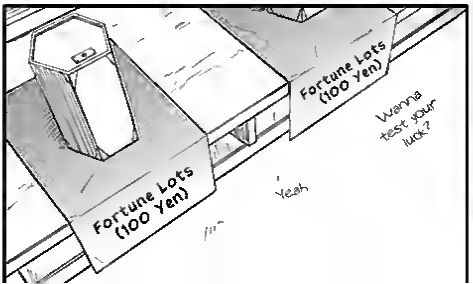
Yeah this is Good Good
TIME FOR THE SHRINE VISIT!!

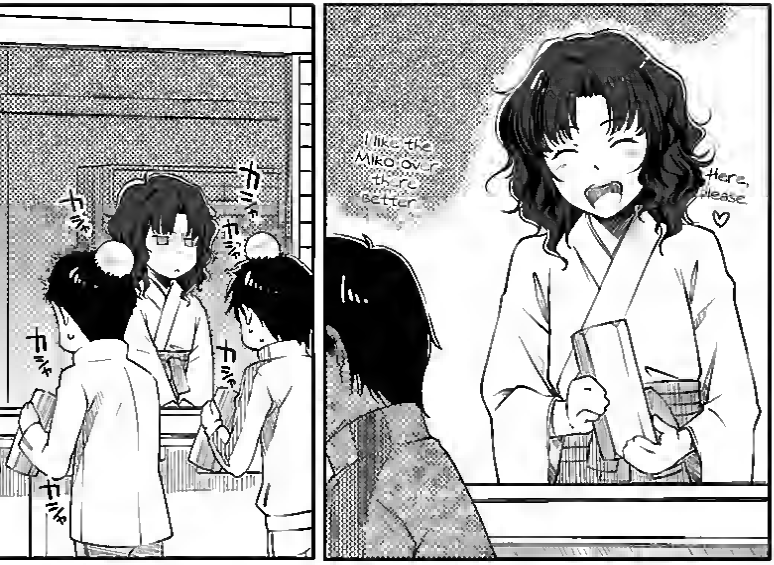
NO WAY!
BRO, ONCE MORE!

So nice~
Sounds delicious
My first dream was of me eating a lot of kamaboko~

Note: A fish.

Pretty crowded here
Liveliness is a good thing!


Fortune Lots (100 Yen)
Fortune Lots (100 Yen)
Wanna test your luck?
Yeah


I like the Miko lover there better
Here, please
カラ
カラ
カラ
カラ
カラ
カラ

GOOD LUCK! (LAUGHING)
Great Bad Luck
22
Let's see
23
Hey, don't look at it
Heh

JUNICHI'S YEAR BEGINS WITH A COMPLETE TURN-AROUND. ARE HIS WOMEN PROBLEMS LUCK OR_

CONSIDER THIS
AS A CHANCE ---?
LOVE
A year filled with problems regarding women. A gentlemen like approach —
Is it okay to take it home?
Eh?
Yeah, as a memory.
CAN I
Tako~ Tako~ Takoyaki~ So round~
Brother Umeda-san, hurry up~